

Jahresrechnung 2025

Ortsbürgergemeinde Habsburg

Rechnungsführung:

Séverine Schatzmann, Leiterin Finanzen

a) Gemeinderat / Vollständigkeitserklärung gemäss § 94 a Absatz 3 des Gemeindegesetzes

Der Gemeinderat und die Leiterin Finanzen bestätigen gemeinsam mit dem Abschluss der Jahresrechnung 2025 gegenüber der Finanzkommission und den Kontrollstellen, dass

- a) alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind,
- b) sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind,
- c) alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Jahresrechnung aufgeführt sind,
- d) alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Erläuterungen zur Rechnung enthalten sind.

Bemerkungen:

Keine

Habsburg, 9. März 2026

Séverine Schatzmann, Leiterin Finanzen:

Habsburg, 9. März 2026

NAMENS DES GEMEINDERATES

Anja Kalbermatten, Gemeindepräsidentin:

Daniela Weibel, Gemeindeschreiberin:

b) Finanzkommission / Prüfung Jahresrechnung Ortsbürgergemeinde Habsburg

c) Gemeindeversammlung

Die Rechnung 2025 der Ortsbürgergemeinde Habsburg wurde an der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2026 genehmigt.

NAMENS DES GEMEINDERATES

Anja Kalbermatten, Gemeindepräsidentin:

Daniela Weibel, Gemeindeschreiberin:

Jahresrechnung 2025

a) Allgemeines

Die Ortsbürgergemeinde Habsburg bewirtschaftet den Wald nicht mehr. Es bestehen Vereinbarungen über Altholzinseln mit dem Kanton Aargau, Abteilung Wald. In der Rechnung sind deshalb vor allem Verwaltungsaufgaben enthalten.

b) Erfolgsrechnung

Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'383.65 ab. Dieser kann mit dem Bilanzüberschuss gedeckt werden.

Das Kontokorrentguthaben wurde mit 0.5 % bzw. CHF 510.00 verzinst.

Auf der Ausgabenseite wurden CHF 500 für die Pflege der Waldränder durch die beiden Landwirte und CHF 393.65 für die Arenbeiträge verbucht. Die Verwaltungsentschädigung beträgt unverändert CHF 1'000.00.

c) Investitionsrechnung

Es werden keine Investitionen getätigt.

d) Bilanz

Das Finanzvermögen beinhaltet das Kontokorrentguthaben gegenüber der Einwohnergemeinde, welches sich um den Aufwandüberschuss auf CHF 100'539.30 reduziert.

Das Verwaltungsvermögen weist die zwei Parzellen der Ortsbürgergemeinde auf, welche mit einem Franken pro Quadratmeter bewertet worden sind, was einem Wert von CHF 131'207.00 entspricht.

Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2025 CHF 231'746.30 (Vorjahr: CHF 233'129.95).

Ergebnis Ortsbürgergemeinde

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand	1'893.65	2'900	1'824.95
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	893.65	1'900	824.95
36	Transferaufwand	1'000.00	1'000	1'000.00
	Betrieblicher Ertrag	0.00	0	35'000.00
46	Transferertrag			35'000.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'893.65-	2'900-	33'175.05
44	Finanzertrag	510.00	500	342.00
	Ergebnis aus Finanzierung	510.00	500	342.00
	Operatives Ergebnis	1'383.65-	2'400-	33'517.05
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	1'383.65-	2'400-	33'517.05

Ergebnis Ortsbürgergemeinde

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Selbstfinanzierung	1'383.65-	2'400-	33'517.05
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	1'383.65-	2'400-	33'517.05

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Ortsbürgergemeinde	1'893.65	1'893.65	2'900	2'900	35'342.00	35'342.00
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'000.00	0.00 1'000.00	1'000	0 1'000	1'000.00	0.00 1'000.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	893.65	0.00 893.65	1'900	0 1'900	824.95 34'175.05	35'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN	0.00 1'893.65	1'893.65	0 2'900	2'900	33'517.05	342.00 33'175.05

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'000.00		1'000		1'000.00	
02	Allgemeine Dienste	1'000.00		1'000		1'000.00	
022	Allgemeine Dienste, übrige	1'000.00		1'000		1'000.00	
0220	Allgemeine Dienste, übrige	1'000.00		1'000		1'000.00	
3612.00	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde	1'000.00		1'000		1'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	893.65		1'900		824.95	35'000.00
82	Forstwirtschaft	893.65		1'900		824.95	35'000.00
820	Forstwirtschaft	893.65		1'900		824.95	35'000.00
8200	Forstwirtschaft	893.65		1'900		824.95	35'000.00
3137.00	Flächenbeiträge	393.65		400		0.00	
3145.00	Unterhalt Wald	500.00		1'500		500.00	
3170.00	Waldumgang	0.00		0		324.95	
4631.00	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		0.00		0		35'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN		1'893.65		2'900	33'517.05	342.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung		510.00		500		342.00
961	Zinsen		510.00		500		342.00
9610	Zinsen		510.00		500		342.00
4401.01	Verzinsung Kontokorrent OG/EG		510.00		500		342.00

Erfolgsrechnung

Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99	Nicht aufgeteilte Posten		1'383.65		2'400	33'517.05	
999	Abschluss		1'383.65		2'400	33'517.05	
9990	Abschluss		1'383.65		2'400	33'517.05	
9000.00	Ertragsüberschuss Ortsbürgergemeinde	0.00		0		33'517.05	
9001.00	Aufwandüberschuss Ortsbürgergemeinde		1'383.65		2'400		0.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Ortsbürgergemeinde	1'893.65	1'893.65	2'900	2'900	35'342.00	35'342.00
3	Aufwand	1'893.65		2'900		1'824.95	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	893.65		1'900		824.95	
36	Transferaufwand	1'000.00		1'000		1'000.00	
4	Ertrag		510.00		500		35'342.00
44	Finanzertrag		510.00		500		342.00
46	Transferertrag						35'000.00
9	Abschlusskonten		1'383.65		2'400	33'517.05	
90	Abschlusskonten		1'383.65		2'400	33'517.05	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	1'893.65		2'900		1'824.95	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	893.65		1'900		824.95	
313	Dienstleistungen und Honorare	393.65		400			
3137	Steuern und Abgaben	393.65		400			
314	Baulicher Unterhalt	500.00		1'500		500.00	
3145	Unterhalt Wald	500.00		1'500		500.00	
317	Spesenentschädigungen					324.95	
3170	Reisekosten und Spesen					324.95	
36	Transferaufwand	1'000.00		1'000		1'000.00	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	1'000.00		1'000		1'000.00	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	1'000.00		1'000		1'000.00	
4	Ertrag		510.00		500		35'342.00
44	Finanzertrag		510.00		500		342.00
440	Zinsertrag		510.00		500		342.00
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		510.00		500		342.00
46	Transferertrag						35'000.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten						35'000.00
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten						35'000.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 Abschlusskonten		1'383.65		2'400	33'517.05	
90 Abschlusskonten		1'383.65		2'400	33'517.05	
900 Abschluss Erfolgsrechnung		1'383.65		2'400	33'517.05	
9000 Ertragsüberschuss					33'517.05	
9001 Aufwandüberschuss		1'383.65		2'400		

Bilanz

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1	Ortsbürgergemeinde Aktiven	233'129.95	510.00		1'893.65	231'746.30
2	Passiven	233'129.95	34'410.70		35'794.35	231'746.30

Bilanz

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1	Aktiven	233'129.95	510.00	1'893.65	231'746.30
10	Finanzvermögen	101'922.95	510.00	1'893.65	100'539.30
101	Forderungen	101'922.95	510.00	1'893.65	100'539.30
1011	Kontokorrente mit Dritten	101'922.95	510.00	1'893.65	100'539.30
10110	Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	101'922.95	510.00	1'893.65	100'539.30
10110.01	Kontokorrent EWG - OBG	101'922.95	510.00	1'893.65	100'539.30
14	Verwaltungsvermögen	131'207.00			131'207.00
140	Sachanlagen VV	131'207.00			131'207.00
1405	Waldungen	131'207.00			131'207.00
14050	Allgemeiner Haushalt	131'207.00			131'207.00
14050.01	Waldungen	131'207.00			131'207.00
2	Passiven	233'129.95	34'410.70	35'794.35	231'746.30
20	Fremdkapital		893.65	893.65	
200	Laufende Verbindlichkeiten		893.65	893.65	
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von		893.65	893.65	
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von		893.65	893.65	
20000.01	Kreditoren Sammelkonto		893.65	893.65	

Bilanz

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
29	Eigenkapital	233'129.95	33'517.05	34'900.70	231'746.30
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	233'129.95	33'517.05	34'900.70	231'746.30
2990	Jahresergebnis	33'517.05		34'900.70	1'383.65-
29900	Jahresergebnis	33'517.05		34'900.70	1'383.65-
29900.01	Jahresergebnis	33'517.05		34'900.70	1'383.65-
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	199'612.90	33'517.05		233'129.95
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	199'612.90	33'517.05		233'129.95
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	199'612.90	33'517.05		233'129.95

GELDFLUSSRECHNUNG

Ortsbürgergemeinde Habsburg

Bezeichnung	2025 CHF	2024 CHF
Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	-1'383.65	33'517.05
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	0.00	0.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	0.00	0.00
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve	0.00	0.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	0.00
Aufwertung VV (-)	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	-1'383.65	33'517.05
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	0.00	0.00
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00	0.00
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	0.00	0.00
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	0.00
Total Geldfluss	-1'383.65	33'517.05
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.	101'922.95	68'405.90
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.	100'539.30	101'922.95
Kontrollrechnung Differenz Geldfluss	0.00	0.00

Eigenkapitalnachweis: Ortsbürgergemeinde

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

	Verpflichtungen / Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	Fonds	Rücklagen der Globalbudget- bereiche	Vorfinanz- ierungen	Aufwertungs- reserve VV	Marktwert- und Wertschwän- kungsreserve FV	Bilanz- überschuss / -fehlbetrag	Eigenkapital Total
Alle Beträge in CHF	290	291	292	293	295	296	299	29
Bestand per 01.01.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	233'129.95	233'129.95
Einlagen in Spezialfinanzierungen EK (3510)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK (4510)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einlagen in Fonds EK (3511)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus Fonds EK (4511)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einlagen in Legate und Stiftungen im EK (3512)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen Legate und Stiftungen im EK (4512)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche (3892)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche (4892)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einlagen in Vorfinanzierungen EK (3893)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus Vorfinanzierungen EK (4893)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einlagen in Marktwert und Wertschwankungsreserve EK (3896)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus Marktwert und Wertschwankungsreserve EK (4896)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve (4895)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag (3899)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Umbuchungen innerhalb des Eigenkapitals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Jahresergebnis (90)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'383.65-	1'383.65-
Bestand per 31.12.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	231'746.30	231'746.30
Differenz: Bilanz -> Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Rückstellungsspiegel: Ortsbürgergemeinde

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

	Kurzfristige Rück- stellungen aus Mehrleistungen des Personals	Kurzfristige Rück- stellungen für andere Ansprüche des Personals	Kurzfristige Rück- stellungen für Prozesse	Rückstellungen für langfristige Ansprüche des Personals	Rückstellungen für Prozesse	Rückstellungen Total
Alle Beträge in CHF	2050	2051	2052	2053 - 2059	2081	2082	2083 - 2089	205x / 208x
Bestand per 01.01.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Verwendungen / Auflösungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Bestand per 31.12.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Ortsbürgergemeinde Habsburg

BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Organisation	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Eigenkapital	Anteil der Gemeinde	Buchwert per 31.12.	Bemerkungen
Privatrechtliche Unternehmungen (Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Genossenschaften)						
Gemeindeverbände						
Verträge						
Andere						

Bemerkungen:

Die Ortsbürgergemeinde Habsburg ist an keinen anderen Organisationen beteiligt.

Eventualverbindlichkeiten	Laufzeit	Betrag	Bemerkungen
Vereinbarung vom 11.08.2005 über die Altholzinsel Eihalde / Verzicht auf Holznutzung und Pflegeeingriffe	01.08.2005 - 01.08.2055	7'000.00	OBG-GV 21.02.2005
Vereinbarung vom 30.06.2010 über die Erweiterung der Altholzinsel Eihalde	01.01.2010 - 31.12.2059	17'600.00	OBG-GV 28.06.2010
Vereinbarung vom 22.11.2022 über die Entschädigung der Waldniederhaltung für die Dauer von 25 Jahren	01.01.2025 - 31.12.2049	10'937.00	Einnahmen RG 2022
Vereinbarung vom 22.11.2022 über die Entschädigung des Durchleitungsrechts für die Dauer von 25 Jahren	01.01.2025 - 31.12.2049	8'204.00	Einnahmen RG 2022
Vereinbarung vom 13.05.2024 über die Erweiterung Altholzinsel Eichhalde-Eihalde	01.01.2024 - 31.12.2073	35'000.00	Einnahmen RG 2024

Eventualguthaben	Laufzeit	Betrag	Bemerkungen
keine			

Übersicht Anlagen für Bilanzabgleich

Einwohnergemeinde Habsburg
Buchungsperiode 2025

Anlage Nr.	Anlagebezeichnung	kum. Nennwert	Zugänge	Abgänge	Umglied.	kum. Abschr.	Abschreib.	Aktuell
2.14050.001	Wald, Aesch, Parzelle 165	7'395.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7'395.00
2.14050.002	Wald, Eihalde, Parzelle 171	123'812.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	123'812.00
Total	Konto Bilanz	Nennwert	Zugang	Abgang	Umglied.	kum. Abschr.	Abschr.	akt. Anlagewert
2	2.14050.01 Waldungen	131'207.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	131'207.00
2		131'207.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	131'207.00